

Invitation for Bids

Date:	25 August 2021
Loan No. and Title:	3761-VIE: Skills and Knowledge for Inclusive Economic Growth Project
Contract No. and Title:	TB04: Supply and Delivery of Equipment for Aquaculture and Biotechnology Lot 1: Equipment for Aquaculture Lot 2: Equipment for Biotechnology
Deadline for Submission of Bids:	6 October 2021 at 9:00 hours (Hanoi local time)

1. The Social Republic of Vietnam has received financing from the Asian Development Bank (hereinafter called "ADB") toward the cost of the **Skills and Knowledge for Inclusive Economic Growth Project**. Part of this financing will be used for payments under the contract package named above. Bidding is open to Bidders from eligible source countries of ADB.
2. The **ODA- Funded Vocational Training Projects Management Unit – The Ministry of Labour, Invalids and Social Affairs** ("the Purchaser") invites sealed bids from eligible Bidders for the **supply, and delivery of (i) Lot 1: Equipment for Aquaculture; and (ii) Lot 2: Equipment for Biotechnology.**

Bidders may bid for one or both lots, as further defined in the Bidding Document. Bidders wishing to offer discounts in case they are awarded more than one lot will be allowed to do so.

3. **International Competitive Bidding (ICB)** will be conducted in accordance with the ADB's [Single-Stage: One-Envelope](#) bidding procedure and is open to all eligible Bidders as described in the Bidding Document.
4. Only eligible Bidders with the following key qualifications should participate in this bidding:
 - Completion or substantial completion of at least two (2) contracts of goods with signing date after 1 January 2016, each valued at US\$1.60 million for Lot 1 and US\$1.36 million for Lot 2, with nature and complexity similar to aquaculture and biotechnology equipment as described in Section 6 (Schedule of Supply) of the Bidding Documents.
 - Minimum average annual turnover, calculated as total payments received by the Bidder for contracts completed or under execution for the last three (3) years, of:
 - US\$ 4,000,000 for Lot 1
 - US\$ 3,400,000 for Lot 2

The qualification criteria are more completely described in the Bidding Document.

5. Interested eligible Bidders may obtain further information from the Purchaser and inspect the Bidding Document via the following:

Purchaser office: ODA- Funded Vocational Education and Training Projects Management Unit

Officer: Ms. Tran Lien Huong - Director

Address: No 1 - Lane 17- Ta Quang Buu Street - Ha Noi - Viet Nam

Telephone: +84-24.36230349 / Fax: +84-24.36230352

E-mail address: oda.gdnn@molisa.gov.vn

Time: from 8:00 – 17:00 hours (Hanoi local time), Monday - Friday

6. To purchase the Bidding Documents in English, eligible Bidders are required to:

- Write to the address above requesting the Bidding Documents for the contract No. TB04.
- Pay a nonrefundable fee of VND 3,000,000 or US\$ 150. Payment can be made in cash or bank transfer according to the following information:

Account Name:	BAN QUẢN LÝ CÁC DỰ ÁN GIÁO DỤC NGHỀ NGHIỆP VỐN ODA
Account No:	1241.03711.54252 (in USD) 1241.0000.288899 (in VND)
Swift code	BIDVVNVX
Name of and address of bank:	JOINT STOCK COMMERCIAL BANK FOR INVESTMENT AND DEVELOPMENT OF VIETNAM, HOANKIEM BRANCH, No. 194 TRAN QUANG KHAI STR., HOAN KIEM DIST, HANOI CITY

As soon as proof of payment is received, the Bidding Document will be sent to the Bidder's email with a request for confirmation of receipt. At the same time, hardcopies will be sent by airmail for overseas delivery and surface mail or courier for local delivery. The bid solicitor will not be liable for any loss or late delivery.

7. Deliver your bids:

- to the address above
- **on or before the deadline: 09:00 hours on 6 October 2021 (Hanoi local time)**
- together with a Bid Security as specified in the Bidding Document.

The bids will be opened immediately after the deadline for bid submission in the presence of Bidders' representatives who choose to attend.

8. The Purchaser will not be responsible for any cost or expense incurred by Bidders in connection with the preparation or delivery of bids.
9. All participating Bidders must register on the national bidding network of Vietnam via <http://muasamcong.mpi.gov.vn/>.
10. Bidders can promptly report violations of procurement regulations in the process of Bidders selection through Hotline of the Vietnam Public Procurement Review, the Ministry of Planning and Investment: +84-243.768.6611.